

bono

ENJOY ELECTRICS

89980142 mit Eurostecker

89980142-01 mit Netzstecker Typ J

DE // Eierkocher



MX Logistika SL, spol. s. r. o.,
Rožňavská 32
82104 Bratislava 2
Ružinov, Slowakei
www.moebelix.com
info@moebelix.at



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie sämtliche Anweisungen vor Gebrauch und befolgen Sie diese, um das beste Ergebnis zu erzielen und um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sicher auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, stellen Sie diesen ebenso die Bedienungsanleitung zur Verfügung.

Im Falle einer Beschädigung, die durch ein Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht wurde, erlischt die Garantie. Der Hersteller bzw. das Importunternehmen übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ein Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, nachlässige Verwendung oder eine Verwendung nicht gemäß den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
2. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
3. Bewahren Sie Gerät und Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
4. Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
7. VORSICHT: Gehen Sie vorsichtig mit dem Eierstecher um, um Verletzungen zu vermeiden.
8. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in Bereichen wie den Folgenden bestimmt: Küchen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und andere Arbeitsumgebungen, Bauernhöfe, Hotels, Raststätten und andere Wohneinrichtungen (verwendet von Gästen bzw. Bewohnern), Frühstückspensionen.
9. Warnung: Es besteht eine mögliche Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch.
10. Beachten Sie die Restwärme des Heizelements nach Gebrauch.
11. Bevor Sie den Netzstecker in eine Steckdose stecken, stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
12. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet und bevor es gereinigt wird.
13. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Gegenständen und offenem Feuer fern.
14. Tauchen Sie weder Gerät noch Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
15. Ziehen Sie den Netzstecker, um diesen aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
16. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es in Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und bringen Sie es zur Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst.
17. Mit nassen Händen darf der Netzstecker weder mit dem Stromnetz verbunden noch von diesem getrennt werden.
18. Versuchen Sie niemals das Gehäuse des Geräts zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann einen Stromschlag verursachen.
19. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand niemals unbeaufsichtigt.
20. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung für kommerzielle Zwecke bestimmt.
21. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
22. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und verbiegen Sie es nicht.
23. Sollten Sie das Gerät versehentlich ohne Wasser eingeschaltet haben, schaltet sich das Gerät durch den Trockenlaufschutz automatisch aus. Sollte dieser Fall eintreten, lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut mit Wasser befüllen und einschalten.
24. Hinweise zur Reinigung des Geräts finden Sie weiter unten im entsprechenden Abschnitt dieser Bedienungsanleitung.

25.



Vorsicht – heiße Oberfläche.

WARNUNG! Berühren Sie die zugänglichen Flächen nicht, während das Gerät in Betrieb ist. Während des Betriebs können Teile des Geräts eine hohe Temperatur erreichen.



26.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des LFGB und ist für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.



27.

Dieses Gerät darf nur in Innenbereichen verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.

BESTANDTEILE

1. Abdeckung
2. Griff
3. Eierablage
4. Heizschale
5. Ein-/Aus-Taste und Kontrollleuchte
6. Messbecher
7. Eierstecher
8. Schüssel für pochierte Eier



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Reinigen Sie das Gerät wie in Abschnitt „**REINIGUNG**“ beschrieben.
2. Füllen Sie die Heizschale mit einem Messbecher voll Wasser, setzen Sie die restlichen Bestandteile auf und schalten Sie das Gerät ohne Eier ein. Warten Sie, bis das Wasser kocht, und gießen Sie es dann weg.

Hinweis: Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung niemals in Wasser. Wischen Sie das Gehäuse des Geräts und die Heizschale mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keinesfalls giftige Reinigungsmittel.

GEBRAUCH IHRES EIERKOCHERS

- Füllen Sie die Heizschale mit der vorgegebenen Menge an kaltem Wasser. Verwenden Sie dazu den Messbecher.

Sie können sich dabei an der folgenden Tabelle orientieren:

Anzahl der Eier	Wassermenge je nach Zubereitungsart (in ml)		
	Weichgekochte Eier	Wachsweiche Eier	Hartgekochte Eier
1	60	80	110
2	60	75	110
3	55	70	100
4	55	65	90
5	45	55	85
6	45	50	80
7	40	45	70

- Geben Sie die Eierablage auf die Heizschale. Es können bis zu 7 Eier gleichzeitig gekocht werden.
- Stechen Sie die Eier an der stumpfen Seite mit dem Eierstecher an.
Vorsicht: Die Eier müssen vor dem Kochen unbedingt angestochen werden, da ansonsten während dem Kochen die Schale platzen kann.
- Geben Sie die Eier mit der spitzen Seite nach unten in die Eierablage und schließen Sie die Abdeckung.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten. Die Kontrollleuchte leuchtet auf.

- Wenn die Eier fertig gekocht sind, ertönt ein durchgehender Signalton.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie die Abdeckungen. Entnehmen Sie die Eierablage zusammen mit den Eiern aus dem Gerät und halten Sie sie unter fließendes kaltes Leitungswasser.

Warnung: Gehen Sie beim Abnehmen der Abdeckung mit äußerster Vorsicht vor. Die Abdeckung selbst ist heiß und es kann zusätzlich heißer Dampf durch die Öffnungen der Abdeckung austreten. Halten Sie die Abdeckung ausschließlich an den Griffen auf beiden Seiten.

Wenn die Eier fertig gekocht sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ansonsten beginnt das Gerät nach dem Abkühlen wieder damit, das Wasser in der Heizschale aufzuheizen, was unnötig Strom verbraucht und eine potenzielle Gefahrenquelle darstellt.

Anleitung für pochierte Eier

1. Schlagen Sie ein bis zwei Eier in die Schale für pochierte Eier auf und geben Sie 1–2 g Salz sowie ggf. weitere Zutaten hinzu.
2. Befüllen Sie die Heizschale mit Wasser (100 ml sind zu empfehlen). Setzen Sie die Eierablage ein. Stellen Sie die Schale für pochierte Eier auf die Eierablage und achten Sie dabei darauf, dass sie sicher und stabil steht.
3. Verschließen Sie das Gerät mit der transparenten Abdeckung. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
4. Sobald die pochierten Eier fertig sind, ertönt ein durchgehender Signalton. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie einige Sekunden. Entnehmen Sie die Schale mit den pochierten Eiern und servieren Sie diese.

REINIGUNG

Ziehen Sie stets den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen. Die Eierablage und die Abdeckung können wie gewöhnliches Geschirr abgewaschen werden. Die Heizschale ist jedoch fest im Gerät verbaut und darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Reinigen Sie keines der Bestandteile mit scheuernden Reinigungsmitteln, Scheuerpulver oder Stahlwolle.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser!

Falls sich in der Heizschale Kalkablagerungen bilden, können diese mit handelsüblichem Essig entfernt werden. Bereiten Sie dazu eine Lösung aus einem Teil Essig und zehn Teilen Wasser vor. Gießen Sie die Lösung in die Heizschale und lassen Sie sie ca. 30 Minuten einwirken. Gießen Sie die Lösung anschließend weg und wischen Sie die Heizschale mit einem feuchten Tuch sauber.

SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät darf in den folgenden Fällen nicht verwendet werden:

1. Wenn das Netzkabel beschädigt ist.
2. Wenn das Gerät sichtbare Anzeichen einer Beschädigung aufweist.
3. Wenn das Gerät zu Boden gefallen ist, selbst wenn es nicht sichtbar beschädigt ist.

Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen Zweck als jenen, der in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.

TECHNISCHE DATEN

Spannung/Frequenz	220–240 V Wechselstrom, 50–60 Hz
Nennleistung	400 W
Wenn ausgeschaltet	0,0 W (rechtliche Vorgabe $\leq 0,5$ W) Das Gerät schaltet sich innerhalb von weniger als 20 Minuten automatisch aus.
Kontrollleuchten	LED (blau) 220–240 V Wechselstrom, 0,1 W. Das Leuchtmittel ist nicht durch den Benutzer austauschbar.
Maße	16,4 x 18,6 x 15,4 cm
Gewicht	590 g
Anzahl der Eier	7
Schutz vor Stromschlägen	Klasse I
Netzkabellänge	60 cm ohne Netzstecker
Zubehör	Messbecher (100 ml)

ENTSORGUNG



Dieses Produkt ist mit dem durchgestrichenen Mülltonnensymbol gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Aufgrund von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Bestandteilen sind Elektro- und Elektronikgeräte, die nicht getrennt entsorgt werden, potenziell schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bitte wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung oder Abfallentsorgungsstelle vor Ort für Informationen zu Rückgabe und Recycling dieses Produkts.

bono

ENJOY ELECTRICS

89980142 с евро щепсел

89980142-01 с щепсел за електрическата мрежа тип J

BG // Яйцеварка



MX Logistika SL spol. s r. o.,
Rožňavská 32
82104 Братислава 2
Ружинов, Словакия
www.moebelix.com
info@moebelix.at



УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди употреба прочетете всички указания за безопасност и ги следвайте, за да получите възможно най-добър резултат и да избегнете наранявания или повреди. Съхранявайте това ръководство за експлоатация на сигурно място. Ако давате уреда на трети лица, предайте също и ръководството за експлоатация.

Гаранцията незабавно отпада в случай на повреда, дължаща се на неспазване на това ръководство за експлоатация. Производителят или фирмата вносител не поемат отговорност за щети, причинени от неспазване на ръководството за експлоатация, небрежна употреба или употреба, която не е в съответствие с инструкциите в това ръководство за експлоатация.

1. Този уред може да се използва от деца над 8 години ако са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности.
2. Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца освен ако не са по-големи от 8 години и са под надзор.
3. Съхранявайте уреда и хранващия кабел на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.
4. Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности.
5. Деца не бива да си играят с уреда.
6. Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговия дистрибутор или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.
7. **ВНИМАНИЕ:** Работете внимателно с иглата за яйца, за да избегнете нараняване.
8. Уредът е предназначен за употреба в домакинството и на места като следните: кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди, ферми, хотели, места за паркиране и други жилищни сгради (използвани от гости съотв. живущи), пансиони със закуска.
9. Предупреждение: Възможен е риск от нараняване поради неправилна употреба.
10. Обърнете внимание на остатъчната топлина на нагревателния елемент след употреба.
11. Преди да пхнете щепсела в контакт се уверете, че местното напрежение и честота отговарят на данните от фабричната табелка.
12. Изваждайте щепсела от контакта, когато уредът не се използва и преди да бъде почистен.
13. Уверете се, че хранващият кабел не виси над остри ръбове и го дръжте далеч от горещи предмети и открит пламъци.
14. Не потапяйте нито уреда, нито щепсела във вода или други течности. Съществува опасност за живота поради токов удар!
15. Хващайте самия щепсел, за да го издърпате от контакта. Не дърпайте за хранващия кабел.
16. Не докосвайте уреда, ако е паднал във вода. Изключете щепсела от контакта, изключете уреда и го занесете за ремонт в оторизиран сервизен център.
17. Не пхайте щепсела в контакта и не го изваждайте от него с мокри ръце.
18. Никога не се опитвайте да отваряте корпуса на уреда или да го ремонтирате сами. Това може да доведе до токов удар.
19. Никога не оставяйте уреда във включено състояние без надзор.
20. Този уред не е подходящ за търговски цели.
21. Използвайте уреда само по предназначение.
22. Не увивайте хранващия кабел около уреда и не го огъвайте.
23. Ако по невнимание сте включили уреда без вода, то той автоматично се изключва благодарение на защитата сух режим. Ако това се случи, оставете уреда да изстине, преди да го напълните отново с вода и да го включите.
24. Информация за почистването на уреда може да се намери по-долу в съответния раздел на настоящото ръководство за експлоатация.

25.



Внимание – гореща повърхност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не докосвайте достъпните повърхности, докато уредът работи. По време на употреба части на уреда могат да достигнат висока температура.



26.

Този уред отговаря на изискванията на LFGB и е подходящ за контакт с храни.



27.

Този уред може да се използва само на закрито. НЕ използвайте уреда навън.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ

1. Капак
2. Дръжка
3. Поставка за яйца
4. Нагревателен съд
5. Бутон за включване/изключване и светлинен индикатор
6. Мерителна чаша
7. Игла за яйца
8. Купа за поширани яйца



ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

1. Почистете уреда, както е описано в раздел **“ПОЧИСТВАНЕ”**.
2. Напълнете нагревателната тава с мерителна чаша, пълна с вода, добавете останалите компоненти и включете уреда без яйца. Изчакайте водата да заври и я излейте.

Забележка: Никога не потапяйте уреда във вода, за да го почистите. Избършете корпуса на уреда и нагревателната тава с влажна кърпа. Никога не използвайте токсични почистващи препарати.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВАШАТА ЯЙЦЕВАРКА

- Напълнете нагревателния съд с посоченото количество студена вода. За целта използвайте мерителната чаша.

Можете да използвате следната таблица като ръководство:

Брой яйца	Количество вода в зависимост от метода на приготвяне (в ml)		
	Меко сварени яйца	Средно сварени яйца	Твърдо сварени яйца
1	60	80	110
2	60	75	110
3	55	70	100
4	55	65	90
5	45	55	85
6	45	50	80
7	40	45	70

- Поставете поставката за яйца върху нагревателната тава. Едновременно могат да се приготвят до 7 яйца.
- Пробийте яйцата от тъпата страна с иглата за яйца.
Внимание: Яйцата трябва да се пробият преди готвене, в противен случай черупката може да се спука по време на готвенето.
- Поставете яйцата в поставката за яйца със заострената страна надолу и затворете капака.
- Включете щепсела в контакт. Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите уреда.

Контролната лампичка светва.

- Когато яйцата се сварят, се чува непрекъснат акустичен сигнал.
- Натиснете бутона за включване/изключване, за да изключите устройството. Издърпайте щепсела от контакта.
- Свалете капака. Извадете поставката за яйца заедно с яйцата от уреда и ги дръжте под течаща студена чешмяна вода.

Предупреждение: Действайте изключително предпазливо, когато сваляте капака. Самият капак е горещ и горещите пари могат да излязат през отворите в капака. Дръжте капака само за дръжките от двете страни.

Когато яйцата са готови, изключете уреда и извадете щепсела от контакта. В противен случай уредът ще започне отново да загрева водата в нагревателната тава, след като тя е изстинала, което консумира ненужно електричество и е потенциален източник на опасност.

Инструкции за яйца на очи

1. Счупете едно или две яйца в купата за поширани яйца и добавете 1-2 г сол и други съставки, ако е необходимо.
2. Напълнете нагревателната тава с вода (препоръчва се 100 мл). Поставете поставката за яйца. Поставете купата за поширани яйца върху поставката за яйца, като се уверите, че тя е стабилна и устойчива.
3. Затворете устройството с прозрачния капак. Включете уреда в подходящ контакт. Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите уреда.
4. Щом яйцата са готови, се чува непрекъснат акустичен сигнал. Натиснете бутона за включване/изключване, за да изключите устройството. Издърпайте щепсела от контакта. Изчакайте няколко секунди. Извадете купата с пошираните яйца и сервирайте.

ПОЧИСТВАНЕ

Издърпайте щепсела от електрическата мрежа и оставете уреда да изстине, преди да го почистите. Поставката за яйца и капакът могат да се мият като обикновена посуда. Нагревателната тава обаче е трайно монтирана в уреда и може да се почиства само с влажна кърпа.

Не почиствайте никой от компонентите с абразивни почистващи препарати, прах за почистване или стоманена вълна.

Не потапяйте уреда във вода!

Ако в нагревателната тава се образуват варовикови отлагания, те могат да се отстранят с оцет, който се предлага в търговската мрежа. Пригответе разтвор от една част оцет и десет части вода. Изсипете разтвора в нагревателната тава и го оставете да действа за около 30 минути. След това излейте разтвора и избършете нагревателната тава с влажна кърпа.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Устройството не трябва да се използва в следните случаи:

1. Ако захранващият кабел е повреден.
2. Ако устройството показва видими признаци на повреда.
3. Ако уредът е паднал на земята, дори да не е видимо повреден.

Не използвайте уреда за цели, различни от описаните в това ръководство за експлоатация.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение/честота	220-240 V променлив ток, 50-60 Hz
Номинална мощност	400 W
В изключено състояние	0,0 W (законово изискване $\leq 0,5$ W) Уредът се изключва автоматично за по-малко от 20 минути.
Контролни лампички	LED (син) 220-240 V променлив ток, 0,1 W. Източникът на светлина не може да се заменя от потребителя.
Размери	16,4 x 18,6 x 15,4 cm
Тегло	590 г
Брой яйца	7
Защита от токов удар	Клас I
Дължина на захранващия кабел	60 cm без щепсел за електрическата мрежа
Принадлежности	Мерителна чаша (100 мл)

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Този продукт е етикетиран със символа на зачеркнатата кофа за боклук с колелца в съответствие с Директива 2012/19/ЕС на ЕС, за да се посочи, че не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти електрическото и  електронното оборудване, което не е изхвърлено разделно, е потенциално вредно за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с местния градски офис или център за изхвърляне на отпадъци за информация относно връщането и рециклирането на този продукт.

bono

ENJOY ELECTRICS

89980142 avec Europlug

89980142-01 avec fiche secteur de type J

FR // Cuit-œufs



MX Logistika SL, spol. s. r. o.,
Rožňavská 32
82104 Bratislava 2
Ružinov, Slovaquie
www.moebelix.com
info@moebelix.at



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez les instructions dans leur intégralité avant utilisation et suivez-les pour obtenir un résultat optimal et éviter tout dommage corporel ou matériel. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre le mode d'emploi.

La garantie cesse en cas d'un dommage causé par le non-respect du présent mode d'emploi. Le fabricant ou l'importateur décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect du mode d'emploi, une utilisation négligente ou une utilisation non conforme aux instructions du présent mode d'emploi.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques liés à son usage.
2. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de huit ans et sont surveillés.
3. Conservez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de huit ans.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques liés à son usage.
5. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un technicien qualifié, afin de prévenir tout danger.
7. ATTENTION : manipulez le pique-œuf avec précaution afin d'éviter toute blessure.
8. L'appareil est destiné à l'usage domestique ou à des domaines similaires tels que les suivants : les cuisines pour le personnel des magasins, bureaux ou autres environnements professionnels ; les exploitations agricoles ; les hôtels, les stations-service et autres types d'hébergements (utilisation par les clients ou les résidents) ; les chambres d'hôtes.
9. Avertissement : une utilisation inappropriée peut entraîner un risque de blessure.
10. Faites attention à la chaleur résiduelle de l'élément chauffant après utilisation.
11. Avant de brancher la fiche d'alimentation dans une prise, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent aux indications de la plaque signalétique.
12. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise quand vous n'utilisez pas l'appareil et avant de le nettoyer.
13. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne pende pas sur des arêtes vives et tenez-le à distance des objets chauds et des flammes nues.
14. Ne plongez ni l'appareil ni la fiche d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides. Il existe un danger de mort par électrocution !
15. Tirez sur la fiche pour la débrancher de la prise de courant. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
16. Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez la fiche secteur, éteignez l'appareil et apportez-le à un service après-vente agréé pour réparation.
17. Il ne faut ni brancher ni débrancher la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
18. N'essayez en aucun cas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ou de le réparer vous-même. Vous risqueriez de subir un choc électrique.
19. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
20. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.
21. N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
22. N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
23. Si, par inadvertance, vous avez mis l'appareil en marche sans eau, le dispositif de protection contre la marche à sec le mettra automatiquement sur arrêt. Si cela se produit, laissez refroidir l'appareil avant de le remplir à nouveau d'eau et de le remettre en marche.
24. Vous trouverez des informations sur le nettoyage de l'appareil dans la section correspondante de ce mode d'emploi.

25.



Attention – surface brûlante.

AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas les surfaces accessibles pendant que l'appareil est en marche. Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent atteindre une température élevée.



26. Cet appareil répond aux exigences du code allemand des denrées alimentaires et aliments pour animaux (« LFGB ») et convient au contact avec les aliments.



27. Cet appareil doit être utilisé uniquement à l'intérieur. N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.

COMPOSANTS

1. Couvercle
2. Poignée
3. Casier à œufs
4. Bac chauffant
5. Interrupteur marche/arrêt et voyant de contrôle
6. Verre doseur
7. Pique-œuf
8. Récipient pour œufs pochés



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Nettoyez l'appareil comme décrit dans la section « **NETTOYAGE** ».
2. Remplissez le bac chauffant d'un verre doseur d'eau, positionnez les autres composants et allumez l'appareil sans œufs. Attendez que l'eau bouille, puis videz-la.

Remarque : ne plongez jamais l'appareil dans l'eau pour le nettoyer. Essayez le boîtier de l'appareil et le bac chauffant avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produit nettoyant toxique.

UTILISATION DE VOTRE CUIT-ŒUFS

- Remplissez le bac chauffant avec la quantité d'eau froide indiquée. Utilisez pour cela le verre doseur. Vous pouvez vous référer au tableau suivant :

Nombre d'œufs	Quantité d'eau selon le mode de préparation (en ml)		
	Œufs à la coque	Œufs mollets	Œufs durs
1	60	80	110
2	60	75	110
3	55	70	100
4	55	65	90
5	45	55	85
6	45	50	80
7	40	45	70

- Placez le casier à œufs dans le bac chauffant. Vous pouvez cuire jusqu'à sept œufs en même temps.
- Percez les œufs à l'aide d'un pique-œuf sur leur extrémité arrondie.
Attention : les œufs doivent impérativement être percés avant la cuisson, sinon la coquille risque d'éclater pendant la cuisson.
- Placez les œufs dans le casier, la pointe vers le bas, et refermez le couvercle.
- Branchez la fiche secteur sur une prise de courant. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer l'appareil. Le voyant de contrôle s'allume.
- Une fois la cuisson des œufs terminée, un signal sonore continu retentit.

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour éteindre l'appareil. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Retirez le couvercle. Retirez le casier avec les œufs de l'appareil et passez-le sous l'eau du robinet froide.

Avertissement : soyez extrêmement prudent lorsque vous retirez le couvercle. Le couvercle lui-même est chaud et de la vapeur chaude peut s'échapper par les ouvertures du couvercle. Tenez le couvercle uniquement par les poignées situées de chaque côté.

Lorsque les œufs sont cuits, éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur. Sinon, l'appareil recommencera à chauffer l'eau dans le bac chauffant après refroidissement, ce qui consommera inutilement de l'électricité et constituera une source de danger potentielle.

Instructions pour œufs pochés

1. Cassez un à deux œufs dans le récipient pour œufs pochés et ajoutez 1 à 2 g de sel ainsi que d'autres ingrédients si vous le souhaitez.
2. Remplissez le bac chauffant d'eau (100 ml sont recommandés). Insérez le casier à œufs. Placez le récipient pour œufs pochés sur le casier à œufs en veillant à ce qu'il soit stable et bien fixé.
3. Fermez l'appareil à l'aide du couvercle transparent. Branchez l'appareil à une prise électrique adaptée. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer l'appareil.
4. Une fois la cuisson des œufs pochés terminée, un signal sonore continu retentit. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour éteindre l'appareil. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Attendez quelques secondes. Retirez le récipient contenant les œufs pochés et servez-les.

NETTOYAGE

Débranchez toujours la fiche d'alimentation et laissez l'appareil complètement refroidir avant de le nettoyer. Le casier à œufs et le couvercle peuvent être lavés comme de la vaisselle ordinaire. Le bac chauffant est toutefois solidement intégré à l'appareil et ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide.

Ne nettoyez aucun des composants avec des produits nettoyants abrasifs, des poudres à récurer ou de la laine d'acier.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau !

Si des dépôts calcaires se forment dans le bac chauffant, ceux-ci peuvent être éliminés à l'aide de vinaigre disponible dans le commerce. Préparez pour cela une solution composée d'une part de vinaigre et de dix parts d'eau. Versez la solution dans le bac chauffant et laissez agir env. 30 minutes. Videz ensuite la solution et essuyez le bac chauffant avec un chiffon humide.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'appareil ne doit pas être utilisé dans les cas suivants :

1. Si le câble d'alimentation est endommagé ;
2. Si l'appareil présente des signes de dommages visibles ;
3. Si l'appareil est tombé par terre, même s'il ne présente aucun dommage visible.

N'utilisez pas l'appareil à une fin autre que celle décrite dans le présent mode d'emploi.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension/fréquence	220-240 V courant alternatif, 50-60 Hz
Puissance nominale	400 W
Hors tension	0,0 W (exigence légale $\leq 0,5$ W) L'appareil s'éteint automatiquement en moins de 20 minutes.
Voyants de contrôle	LED (bleu) 220-240 V courant alternatif, 0,1 W. La source lumineuse ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.
Dimensions	16,4 x 18,6 x 15,4 cm
Poids	590 g
Nombre d'œufs	7
Protection contre les chocs électriques	Classe I
Longueur du câble d'alimentation	60 cm sans fiche d'alimentation
Accessoires	Verre doseur (100 ml)

ÉLIMINATION



Ce produit est marqué du symbole représentant une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE, afin d'indiquer qu'il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. En raison des substances, mélanges ou composants dangereux qu'ils contiennent, les équipements électriques et électroniques qui ne sont pas éliminés séparément peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre administration municipale ou votre centre local de collecte des déchets pour obtenir des informations sur la restitution et le recyclage de ce produit.

bono

ENJOY ELECTRICS

89980142 con spina europea

89980142-01 con spina di rete tipo J

IT // Cuoci uova



MX Logistika SL, spol. s. r. o.,
Rožňavská 32
82104 Bratislava 2
Ružinov, Slovakia
www.moebelix.com
info@moebelix.at



AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso e seguirle per ottenere un risultato ottimale ed evitare lesioni o danni. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro. Nel caso si ceda l'apparecchio a terzi, questo va sempre corredato del manuale d'uso.

In caso di danni causati dall'inosservanza del presente manuale d'uso, decadono immediatamente i diritti di garanzia. Il produttore o la società importatrice non si assume alcuna responsabilità per i danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, dall'uso negligente o dall'uso non conforme alle indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su solo sotto sorveglianza e dopo che saranno stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e dei pericoli legati allo stesso.
2. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini, a meno che questi abbiano più di 8 anni e vengano sorvegliati.
3. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
4. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure prive di esperienza e conoscenze in merito, solo sotto supervisione o dopo che saranno state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e dei pericoli legati allo stesso.
5. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
6. Per evitare qualsiasi pericolo, il cavo di alimentazione eventualmente danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal distributore o da personale qualificato.
7. ATTENZIONE: Maneggiare il piercer per uova con cura per evitare lesioni.
8. L'apparecchio è destinato all'uso domestico e nei seguenti ambiti: Cucine per i dipendenti di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, aziende agricole, alberghi, stazioni di servizio e altre strutture residenziali (utilizzate da ospiti o residenti), bed and breakfast.
9. Attenzione: L'uso improprio può comportare il rischio di lesioni.
10. Tenere presente che dopo l'uso la serpentina presenta calore residuo.
11. Prima di inserire la spina nella presa di corrente, accertarsi che la tensione e la frequenza corrispondano alle specifiche riportate sulla targhetta.
12. Staccare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di procedere con la pulizia.
13. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda su spigoli vivi e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
14. Non immergere l'apparecchio o la spina di rete in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte per scossa elettrica!
15. Estrarre la spina di rete per scollegarla dalla presa. Evitare di tirare il cavo di alimentazione.
16. Non toccare l'apparecchio se è caduto in acqua. Scollegare la spina dalla presa di corrente, spegnere l'apparecchio e portarlo presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
17. Non collegare né staccare mai la spina dalla presa elettrica con le mani bagnate.
18. Non tentare mai di aprire l'involucro del dispositivo o di ripararlo da soli. Ciò può provocare una scossa elettrica.
19. Non abbandonare mai l'aspirapolvere acceso, che va invece costantemente sorvegliato.
20. L'apparecchio non è idoneo per l'uso con un timer esterno o un telecomando.
21. Utilizzare l'apparecchio unicamente per lo scopo previsto.
22. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio ed evitare di piegarlo.
23. Nel caso si accenda l'apparecchio senza aver versato acqua all'interno, la protezione contro il funzionamento a secco lo spegne in automatico. In tal caso, lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riempirlo nuovamente d'acqua e accenderlo.
24. Le informazioni sulla pulizia dell'apparecchio sono riportate più avanti nella sezione corrispondente delle presenti istruzioni per l'uso.

25.



Attenzione – superficie bollente.

AVVERTENZA! Non toccare le superfici accessibili mentre l'apparecchio è in funzione. Mentre l'apparecchio è in funzione, alcune parti dell'apparecchio possono raggiungere alte temperature.



26. Questo apparecchio soddisfa i requisiti del LFGB (codice alimentare tedesco) ed è adatto al contatto con gli alimenti.



27. Questo apparecchio può essere utilizzato solo in ambienti chiusi. Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.

COMPONENTI

1. Copertura
2. Impugnatura
3. Vassoio per le uova
4. Vassoio di riscaldamento
5. Pulsante di accensione e spegnimento e indicatore luminoso
6. Misurino
7. Piercing all'uovo
8. Ciotola per uova in camicia



PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

1. Pulire l'apparecchio come descritto nella sezione **"PULIZIA"**.
2. Riempire la vaschetta di riscaldamento con un misurino pieno d'acqua, aggiungere i restanti componenti e accendere l'apparecchio senza uova. Aspettate che l'acqua bolla e poi versatela.

Nota: Non immergere mai l'apparecchio in acqua per la pulizia. Pulire l'alloggiamento dell'apparecchio e la piastra di riscaldamento con un panno umido. Non utilizzare mai detergenti tossici.

USO DEL CUOCIUOVA

- Riempire la vaschetta di riscaldamento con la quantità di acqua fredda indicata. Utilizzare il misurino per questo scopo.

Si può utilizzare la seguente tabella come guida:

Numero di uova	Quantità di acqua a seconda del metodo di preparazione (in ml)		
	Uovo alla coque	Uovo barzotto	Uovo sodo
1	60	80	110
2	60	75	110
3	55	70	100
4	55	65	90
5	45	55	85
6	45	50	80
7	40	45	70

- Posizionare il vassoio delle uova sulla piastra di riscaldamento. È possibile cuocere fino a 7 uova contemporaneamente.
- Forare le uova sul lato smussato con il piercing per uova.

Attenzione: Le uova devono essere forate prima della cottura, altrimenti il guscio potrebbe scoppiare durante la cottura.

- Disporre le uova nel vassoio con il lato appuntito verso il basso e chiudere il coperchio.
- Inserire la spina in una presa di corrente. Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante ON/OFF. La spia si accende.
- Quando le uova sono cotte, viene emesso un segnale acustico continuo.
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere l'apparecchio. Staccare la spina dalla presa di corrente.
- Rimuovere le coperture. Rimuovere il vassoio con le uova dall'apparecchio e farvi scorrere sopra acqua fredda di rubinetto per qualche istante.

Attenzione: Procedere con estrema cautela quando si rimuove il coperchio. La copertura stessa è calda e il vapore caldo può fuoriuscire anche attraverso le aperture della copertura. Tenere il coperchio solo per le maniglie su entrambi i lati.

Quando le uova sono cotte, spegnere l'apparecchio e togliere la spina dalla presa di corrente. In caso contrario, l'apparecchio ricomincerà a riscaldare l'acqua nella vaschetta di riscaldamento dopo che si è raffreddata, consumando inutilmente elettricità e costituendo una potenziale fonte di pericolo.

Istruzioni per le uova in camicia

1. Rompere una o due uova nella ciotola per le uova in camicia e aggiungere 1-2 g di sale e altri ingredienti se necessario.
2. Riempire la vaschetta di riscaldamento con acqua (si consiglia 100 ml). Inserire il vassoio delle uova. Posizionare la ciotola per le uova in camicia sul vassoio per le uova, assicurandosi che sia sicura e stabile.
3. Chiudere l'apparecchio con il coperchio trasparente. Collegare l'apparecchio inserendo la spina in una presa elettrica adatta. Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante ON/OFF.
4. Non appena le uova in camicia sono pronte, viene emesso un segnale acustico continuo. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere l'apparecchio. Staccare la spina dalla presa di corrente. Aspettare qualche secondo. Togliere la ciotola con le uova in camicia e servire.

PULIZIA

Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Il vassoio e il coperchio possono essere lavati come normali stoviglie. Tuttavia, la vaschetta di riscaldamento è installata in modo permanente nell'apparecchio e può essere pulita solo con un panno umido.

Non pulire nessuno dei componenti con detergenti abrasivi, polvere abrasiva o lana d'acciaio.

Evitare di immergere l'apparecchio in acqua!

Se nella vaschetta di riscaldamento si formano depositi di calcare, questi possono essere rimossi con l'aceto disponibile in commercio. Preparare una soluzione di una parte di aceto e dieci parti di acqua. Versare la soluzione nella vaschetta di riscaldamento e lasciarla agire per circa 30 minuti. Versare quindi la soluzione e pulire la piastra di riscaldamento con un panno umido.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

L'apparecchio non deve essere utilizzato nei seguenti casi:

1. Se il cavo di alimentazione è danneggiato.
2. Se l'apparecchio presenta segni visibili di danneggiamento.
3. Se l'apparecchio è caduto a terra, anche se non è visibilmente danneggiato.

Utilizzare la friggitrice unicamente per lo scopo previsto, descritto nel manuale d'uso.

DATI TECNICI

Tensione/Frequenza	Corrente alternata 220-240 V, 50-60 Hz
Potenza nominale	400 W
Quando è spento	0,0 W (standard richiesto $\leq 0,5$ W) L'apparecchio si spegne automaticamente in meno di 20 minuti.
Spie	LED (blu) 220-240 V a corrente alternata, 0,1 W. La sorgente luminosa non può essere sostituita dall'utente.
Dimensioni	16,4 x 18,6 x 15,4 cm
Peso	590 g
Numero di uova	7
Protezione contro le scosse elettriche	Classe I
Lunghezza cavo d'alimentazione	60 cm senza spina di rete
Accessori	Misurino (100 ml)

SMALTIMENTO



Questo prodotto è etichettato con il simbolo del cassonetto barrato in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE per indicare che non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici. A causa di sostanze, miscele o componenti pericolosi, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non smaltite separatamente sono potenzialmente dannose per l'ambiente e la salute umana. Per informazioni sulla restituzione e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale o il centro di smaltimento rifiuti.

bono

ENJOY ELECTRICS

89980142 Euro csatlakozóval

89980142-01 J típusú hálózati csatlakozóval

HU // Tojásfőző



MX Logistika SL, spol. s. r. o.,
Rožňavská 32
82104 Bratislava 2
Ružinov, Szlovákia
www.moebelix.com
info@moebelix.at



BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Használat előtt olvassa el az összes biztonsági tudnivalót, és kövesse azokat a legjobb eredmény elérése, valamint a sérülések vagy meghibásodások elkerülése érdekében. A használati útmutatót gondosan őrizze meg. Amennyiben a készüléket továbbadja harmadik személynek, a használati útmutatót is adja át.

A jelen használati útmutató figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkezett sérülés esetén a garancia érvényét veszti. A gyártó vagy az importőr cég nem vállal felelősséget a használati utasítás be nem tartásából, gondatlan használatból vagy a jelen használati útmutatóban található utasítások be nem tartásából eredő károkért.

1. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek csak akkor használhatják, ha felügyelnek rájuk, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatról és tisztában vannak a használat veszélyeivel.
2. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha elmúltak 8 évesek, és ha közben felügyelnek rájuk.
3. A készüléket és a hálózati kábelt 8 éven aluli gyermekektől távol tárolja.
4. A készüléket korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyel rájuk, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatról, és tisztában vannak a használat veszélyeivel.
5. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
6. Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.
7. FIGYELEM: A sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje a tojásszűrőt.
8. A készülék háztartási célra és a következő helyeken használható: üzletek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek dolgozói konyhájában, gazdaságokban, hotelekben, pihenőhelyeken és egyéb szállóhelyeken (vendégek, ill. lakók általi használatra), panziókban.
9. Vigyázat: Helytelen használat esetén sérülésveszély áll fenn.
10. Ügyeljen a fűtőszál maradékhőjére használat után.
11. Mielőtt bedugja a hálózati csatlakozót a konnektorba, győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség és a frekvencia megegyezik a típustáblán található adatokkal.
12. Tisztítás előtt, illetve ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
13. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le éles peremekről, és tartsa távol forró felületektől és a nyílt lángtól.
14. Ne merítse a készüléket vagy a hálózati csatlakozót vízbe vagy egyéb folyadékba. Ez életveszélyes áramütést okozhat!
15. Mindig a hálózati csatlakozót fogja meg, amikor kihúzza a konnektorból. Ne a hálózati kábelt húzza.
16. Ha a készülék vízbe esett, ne érintse meg. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, kapcsolja ki a készüléket, és vigye javításra egy hivatalos szervizbe.
17. Nedves kézzel nem szabad csatlakoztatni vagy leválasztani a hálózati csatlakozót az elektromos hálózatról.
18. Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg felnyitni a készülékházat és megjavítani a készüléket. Ezek a tevékenységek áramütéshez vezethetnek.
19. Soha ne hagyja őrizetlenül a készüléket bekapcsolt állapotban.
20. A készülék nem alkalmas kereskedelmi célú felhasználásra.
21. A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja.
22. A hálózati kábelt ne tekerje a készülék köré és ne hajlítsa meg.
23. Ha véletlenül víz nélkül kapcsolja be a vízforralót, a szárazüzem elleni védelemnek köszönhetően automatikusan kikapcsol. Ha ez megtörténik, hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt újra feltölti vízzel és bekapcsolja.
24. A készülék tisztításával kapcsolatos utasításokat a jelen használati útmutató megfelelő szakaszában találja.
- 25.



Vigyázat – forró felület.

VIGYÁZAT! Ne érintse meg a hozzáférhető felületeket, amíg a készülék működik. Használat közben a termék részei felforrósodhatnak.



26. Ez a készülék megfelel az LFGB (élelmiszerekről és állateledelekről szóló német törvénykönyv) követelményeinek, és alkalmas élelmiszerekkel való érintkezésre.



27. Ezt a készüléket csak beltérben szabad használni. Ne használja a készüléket a szabadban.

A TERMÉK RÉSZEI

1. Fedél
2. Fogantyú
3. Tojástartó
4. Fűtőtál
5. Be-/kikapcsoló gomb és jelzőfény
6. Mérőpohár
7. Tojásszűrő
8. Tál buggyantott tojáshoz



ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Tisztítsa meg a készüléket a „TISZTÍTÁS” szakaszban leírtak szerint.
2. Töltse meg a fűtőtálat egy mérőpohárnyi vízzel, rögzítse a többi alkatrészt, és kapcsolja be a készüléket tojás nélkül. Várja meg, amíg a víz felforr, majd öntse ki.

Megjegyzés: A készüléket soha ne merítse vízbe tisztítás céljából. Nedves ronggyal törölje le a készülékházat és a fűtőtálat. Soha ne használjon mérgező tisztítószer.

A TOJÁSFŐZŐ HASZNÁLATA

- Töltse meg a fűtőtálat a megadott mennyiségű hideg vízzel. Ehhez használja a mérőpoharat. A következő táblázatot használhatja útmutatásként:

Tojások száma	Vízmenyiség az elkészítési módtól függően (ml-ben)		
	Lágy tojás	Félkemény tojás	Kemény tojás
1	60	80	110 cm
2	60	75	110
3	55	70	100
4	55	65	90
5	45	55	85
6	45	50	80
7	40	45	70

- Tegye a tojástartót a fűtőtálba. Maximum 7 tojást lehet egyszerre megfőzni.
- Szűrje fel a tojást a lapos oldalán a tojásszűrővel.
- **Vigyázat!** A tojásokat főzés előtt át kell szűrni, különben a héjuk főzés közben szétrepedhet.
- Helyezze a tojásokat a hegyes végükkel lefelé a tojástartóba, és zárja le a fedelet.
- Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. Az ellenőrző lámpa világítani kezd.
- Amint a tojások megfőttek, hangjelzés hallatszik.
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
- Vegye le a fedelet. Vegye ki a tojástartót a tojásokkal együtt a készülékből és tartsa hideg folyóvíz alá.

Vigyázat: A fedél eltávolításakor legyen rendkívül óvatos. A fedél forró, és a nyílásain keresztül forró gőz is távozik. A fedelet csak a két oldalon található fogantyúknál fogja meg.

Amikor a tojás megfőtt, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból. Ellenkező esetben a készülék lehűlés

után újra melegíteni kezdi a vizet a fűtőtálban, ami feleslegesen fogyaszt áramot, és potenciális veszélyforrást jelent.

Útmutató a buggyantott tojás elkészítéséhez

1. Tegyen egy-két tojást a buggyantott tojáshoz való tálba, adjon hozzá 1–2 g sót és szükség szerint további hozzávalókat.
2. Töltse fel a fűtőtálat vízzel (100 ml ajánlott). Tegye vissza a tojástartót. Helyezze a buggyantott tojáshoz való tálat a tojástartóba, ügyelve arra, hogy biztonságosan és stabilan álljon.
3. Zárja le a készüléket az átlátszó fedéllel. Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő aljzathoz. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.
4. Amint a buggyantott tojások elkészültek, hangjelzés hallatszik. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból. Várjon néhány másodpercet. Vegye ki a tálat a buggyantott tojásokkal, és tálalja őket.

TISZTÍTÁS

Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítja. A tojástartó és a fedél ugyanúgy mosható, mint a normál edények. A fűtőtál azonban be van építve a készülékbe, ezért csak nedves ronggyal tisztítható.

Ne tisztítsa az alkatrészeket súrolószerrel, súrolóporral vagy acélgyapottal.

Ne merítse a készüléket vízbe!

Ha a fűtőtálban vízkőlerakódások keletkeznek, azok szokványos ecettel eltávolíthatók. Ehhez készítsen egy oldatot egy rész ecetből és tíz rész vízből. Öntse az oldatot a fűtőtálba, és hagyja hatni körülbelül 30 percig. Ezután öntse ki a oldatot, és törölje le a fűtőtálat egy nedves ronggyal.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A készüléket a következő esetekben nem szabad használni:

1. Ha a hálózati kábel sérült.
2. Ha a készülék sérülés látható jeleit mutatja.
3. Ha a készülék a földre esett, még akkor is, ha láthatóan nem sérült meg.

Ne használja a készüléket a használati útmutatóban leírtaktól eltérő célokra.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség/frekvencia	220–240 V váltakozó áram, 50–60 Hz
Névleges teljesítmény	400 W
Kikapcsolva	0,0 W (jogsabályi előírás $\leq 0,5$ W) A készülék kevesebb mint 20 perc alatt automatikusan kikapcsol.
Ellenőrzőlámpák	LED (kék) izzó 220–240 V váltakozó áram, 0,1 W. A fényforrást a felhasználó nem cserélheti ki.
Méret	16,4 x 18,6 x 15,4 cm
Súly	590 g
Tojások száma	7
Áramütés elleni védelem	I. osztály
Hálózati kábel hossza	60 cm hálózati csatlakozó nélkül
Tartozékok	mérőpohár (100 ml)

ÁRTALMATLANÍTÁS



Ez a termék az EU 2012/19/EU irányelvnek megfelelően áthúzott szemetes szimbólummal van jelölve, jelezve, hogy nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A nem megfelelően ártalmatlanított elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy ■■■■■ alkatrészek miatt veszélyt jelenthetnek a környezetre és az emberi egészségre. A termék visszavételével és újrahasznosításával kapcsolatos információkért forduljon a helyi városi hivatalhoz vagy hulladékkezelő központhoz.